

# UMOWA O WSPÓŁPRACY W ZAKRESIE DIGITALIZACJI I DYSTRYBUCJI ELEKTRONICZNYCH PLIKÓW MULTIMEDIALNYCH

zawarta w Warszawie, w dniu \_\_\_\_\_

pomiędzy

XDISC S.A., z siedzibą w Warszawie, przy ul. Jagiellońskiej 82, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy, XIII wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000383408, NIP 113-245-06-05

reprezentowaną przez:

Wojciech Wróbel – Prezes Zarządu i Anita Kołtun - Prokurent

zwaną dalej „XDISC”,

a

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

zwanymi dalej „Licencjodawcą”,  
dalej również zwani każdy z osobna „Stroną” oraz łącznie „Stronami”

Zważywszy, iż:

Licencjodawcy przysługują majątkowe prawa autorskie lub licencja z prawem sublicencji do Materiałów Źródłowych, które na mocy tej umowy udostępnia XDISC-owi, a związku z tym przysługuje mu (licencjodawcy) prawo do udzielania licencji na konwersję tych materiałów lub ich części do standardu Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM), XDISC zajmuje się dostosowywaniem Materiału Źródłowego do standardu Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM), a także posiada możliwość dystrybucji, promocji i sprzedaży w/w materiałów za pośrednictwem E-dystrybutorów i Platform Multimedialnych, niniejszym Strony uzgadniają, co następuje:

## § 1 | Pojęcia

W treści Umowy znajdują się następujące pojęcia:

Materiał Źródłowy – utwór audio, audiowizualny, graficzny, tekstowy (w tym okładki albumów, książeczki, teksty piosenek etc.); Elektroniczny Plik Multimedialny (EPM) – Materiał Źródłowy poddany procesowi Digitalizacji w wyniku czego powstaje plik o ściśle określonych parametrach technicznych kompatybilny z aktualnymi standardami obsługiwanymi przez urządzenia odtwarzające; Urządzenie Odtwarzające – komputery stacjonarne, laptopy, telefony komórkowe, palmtopy, odtwarzacze mp3/mp4 etc.; Digitalizacja – konwersja Materiału Źródłowego do standardu Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM); E-dystrybutor – podmiot zajmujący się dystrybucją i/lub promocją Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów); Download – (jakikolwiek rodzaj) pobierania/ściągnięcia/przesyłania i utrwalanie w pamięci urządzenia pliku elektronicznego np.: Elektronicznego Pliku Multimedialnego (EPM); Streaming – odtwarzanie pliku elektronicznego np.: Elektronicznego Pliku Multimedialnego (EPM) w czasie rzeczywistym bez możliwości utrwalenia tego pliku w pamięci urządzenia; Sprzedaż – odpłatne udostępnianie Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM) w sposób przewidziany niniejszą Umową, obejmujący zarówno Download jak i Streaming; Platforma Multimedialna – serwis oparty o

cyfrową infrastrukturę przesyłu danych zajmujący się sprzedażą i promocją Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów); Odbiorca Końcowy – użytkownik, który poprzez Download lub Streaming ma dostęp do Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów) i może odtworzyć je na swoim urządzeniu odtwarzającym; Raport – zestawienie sprzedanej ilości Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM) i wygenerowanych z nich Przychodów Finansowych w danym okresie rozliczeniowym; Przychód Finansowy – przychód powstały z operacji sprzedaży Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM), które otrzymuje XDISC.

## § 2 | Przedmiot Umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielenie licencji oraz określenie zasad i warunków współpracy handlowej między Stronami, a w szczególności określenie warunków dostarczania przez Licencjodawcę na rzecz XDISC Materiałów Źródłowych w celu ich Digitalizacji do postaci Elektronicznego Pliku Multimedialnego (EPM), a następnie dystrybucji, promocji i sprzedaży w/w Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM) dokonywanej za pośrednictwem XDISC i współpracujących z nim E-dystrybutorów i Platform Multimedialnych.

## § 3 | Majątkowe prawa autorskie

1. Licencjodawca niniejszym oświadcza i zapewnia, że przysługują mu majątkowe prawa autorskie lub licencja z prawem sublicencji do Materiałów Źródłowych przekazanych do XDISC wraz z prawidłowo wypełnionym formularzem zamówienia. Licencjodawca oświadcza, że wyżej wymienione prawa nie posiadają wad prawnych.
2. Strony zgodnie oświadczają, że Licencjodawca zobowiązuje się pokryć wszystkie koszty poniesione przez XDISC spowodowane wadą prawną Materiałów Źródłowych w związku z roszczeniami osób trzecich, wynikającymi z naruszenia ich praw,
3. Licencjodawca oświadcza, że w przypadku gdy złożone oświadczenie z punktu 3.1. nie będzie zgodne z prawdą zobowiązuje się zapłacić na rzecz XDISC karę w wysokości 25.000 PLN (dwa\*pięć\*zer\*zer\*zer 0/00 PLN). Nie wyłącza to dalej idącej odpowiedzialności Licencjodawcy wobec XDISC na zasadach ogólnych, w szczególności dochodzenia przez XDISC odszkodowania w wysokości przekraczającej karę umowną.
4. Licencjodawca przyjmuje niniejszym do wiadomości, że XDISC zdecydował się zawrzeć Umowę polegającą na oświadczeniach, zapewnieniach i zobowiązaniach Licencjodawcy zawartych w Umowie oraz że bez tych oświadczeń i zapewnień oraz zobowiązań nie zawarłaby tej Umowy.

## § 4 | Udzielenie licencji

1. Licencjodawca z chwilą podpisania niniejszej umowy udziela XDISC niewyłącznej licencji, z prawem dalszej sublicencji do przekazanych Materiałów Źródłowych w szczególności na poniższych polach eksploatacji, które będą również wiązały dla współpracujących z XDISC E-dystrybutorów i Platform Multimedialnych, którym sublicencji XDISC udzieli:
  - Digitalizacja i inna obróbka Materiałów Źródłowych i Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów) w celu ich dystrybucji, promocji i sprzedaży,
  - Przechowywanie i zwielokrotnianie Materiałów Źródłowych i EPM-ów w celu jak najlepszego wypełnienia zapisów umowy w tym przede wszystkim ich dystrybucji, promocji i sprzedaży,

- Odpłatny Streaming i Download Elektronicznego Pliku Multimedialnego (EPM) z Platformy Multimedialnej, na której został umiejscowiony,
  - Wykorzystanie Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów) lub ich części do celów reklamowo-marketingowych we wszystkich dostępnych aktualnie mediach, z ograniczeniem tego wykorzystania wyłączenie do reklamy lub promocji artysty (Licencjodawcy w rozumieniu niniejszej Umowy) oraz sprzedaży konkretnego utworu przez XDISC lub Platformę Multimedialną,
  - Odtwarzanie, korzystanie, zapisywanie, kopiowanie Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM-ów) przez Odbiorców Końcowych w ramach tzw. użytku własnego, zgodne z „regulaminem” Platformy Medialnej, w której zostały zakupione i prawa obowiązującego na danym obszarze terytorialnym (tym którym dokonano zakupu).
2. Licencja udzielana na przekazane Materiały Źródłowe dotyczy obszaru całego świata, chyba że Formularz Zamówienia stanowi inaczej.

#### § 5 | Zamówienia

1. Wraz z przekazywanym Materiałem Źródłowym Licencjodawca składa wypełniony prawidłowo Formularz Zamówienia.
2. Zamówienie musi być złożone pisemnie, faksem lub emailem w formie prawidłowo i bezbłędnie wypełnionego druku formularza zamówienia. Wzór zamówienia stanowi załącznik nr. 1
3. Formularz zamówienia wysłany w drodze pisemnej lub faxem zawierać musi odcisk pieczęci firmowej Licencjodawcy i czytelny podpis osoby działającej w imieniu Licencjodawcy,
4. Dla potrzeb wykonania niniejszej umowy Strony uznają, że osoby z ramienia Licencjodawcy, które m.in.: składają zamówienia, wycofują materiał lub aktualizują materiał i dokonują innych decyzji są upoważnione do reprezentowania Licencjodawcy w tym zakresie.
5. Materiał Źródłowy może być dostarczony do XDISC na nośniku danych lub przesłany na FTP XDISC-a.
6. Licencjodawca zobowiązuje się przekazywać XDISC dane dotyczące Materiałów Źródłowych, które są potrzebne do rozliczeń ze Organizacjami Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi lub Prawami Pokrewnymi.
7. Od daty poprawnie złożonego zamówienia XDISC ma 14 dni roboczych na to by Materiał Źródłowy poddać Digitalizacji i dostarczyć gotowy Elektroniczny Plik Multimedialny(EPM) do E-dystrybutorów i Platform Multimedialnych, z którymi współpracuje,
8. W imieniu XDISC osobami upoważnionymi do prowadzenia uzgodnień i potwierdzania zamówień są pracownicy:
  - Przedstawiciel Handlowy: Anna Wojtowicz
  - BOK: Inga Suchodolska
9. Jeżeli Licencjodawca będzie chciał wycofać Elektroniczny Plik Multimedialny(EPM) z dystrybucji, promocji, sprzedaży i/lub zaktualizować jego dane dokonuje tego za pomocą Formularza Aktualizacji/Wycofania załącznik numer 2. Poprawnie wypełniony i podpisany formularz należy wysłać do XDISC. XDISC ma 14 dni roboczych na to aby zastosować się do zmian z formularza.

#### § 6 | Podział przychodów

1. XDISC zobowiązuje się zapłacić wynagrodzenie z tytułu udzielonej licencji i innych świadczeń Licencjodawcy ustalone według zasad określonych poniżej.
2. Ze sprzedaży Elektronicznych Plików Multimedialnych (EPM) udostępnionych na Platformach Mobilnych uzyskuje się Przychód Finansowy.
3. Podział Przychodu Finansowego ustala się w proporcji - \_\_\_\_ / \_\_\_\_ - (Licencjodawca / XDISC) i jest dokonywany w oparciu o Raport.

4. Raport będzie miał postać pliku elektronicznego i będzie przesyłany do Licencjodawcy mailem raz na kwartał do 25 dnia miesiąca kolejnego w stosunku do zakończonego kwartału. XDISC nie będzie musiał przygotowywać Raportu jeżeli w rozliczonym kwartale nie nastąpi żadna sprzedaż.
5. XDISC wypłaci na wskazane przez Licencjodawcę konto przysługującą mu (Licencjodawcy) część Przychodów Finansowych. Wpłata ta nastąpi w terminie nie późniejszym niż 30 dni po otrzymaniu przez XDISC wpłaty od E-dystrybutorów i Portali Multimedialnych.
6. Walutą do rozliczania ustanawia się PLN.
7. W kwartale, w którym kwota przypadająca Licencjodawcy z podziału określonego w ust. 3 jest niższa niż 140,00 zł (sto czterdzieści złotych) netto (bez VAT), Licencjodawca zapłaci XDISC wynagrodzenie z tytułu wykonywania obsługi kontraktu w wysokości 39,99 zł (trzydzieści dziewięć złotych dziewięćdziesiąt dziewięć groszy) plus podatek VAT, płatne na podstawie faktury lub paragonu w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury (paragonu) na rachunek bankowy podany na tym dokumencie.
8. Zasada podana w ust. 7 obowiązuje począwszy od pierwszego pełnego kwartału kalendarzowego obowiązywania niniejszej umowy.

#### § 7 | Termin związania umową i jej rozwiązania

1. Niniejsza umowa została zawarta na czas nieokreślony.
2. Każda ze Stron może w drodze pisemnej wypowiedzieć umowę, z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. W przypadkach nadzwyczajnych m.in.: nagłe pogorszenie się kondycji finansowej czy ogłoszenie upadłości jednej ze Stron, powstanie sporu merytorycznego dotyczącego współpracy nie dającego się rozwiązać niezwłocznie - każda ze Stron ma prawo do jednostronnego rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia.

#### § 8 | Postanowienia końcowe

1. Wszelkie spory wynikające z umowy lub pozostające w związku z nią, będą rozstrzygane przez sądy właściwe dla siedziby XDISC.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
3. Wszelkie załączniki lub aneksy do umowy stanowią jej integralną część.
4. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Załączniki:  
Formularz Zamówienia  
Formularz Aktualizacji/Wycofania

W imieniu i na rzecz Licencjonodawcy

W imieniu i na rzecz XDISC